

VENDIM
Nr. 821, datë 26.11.2014

PËR DISA NDRYSHIME DHE SHTESA NË VENDIMIN NR. 639, DATË 7.9.2011, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR RIORGANIZIMIN E ZYRËS KOMBËTARE TEMPUS”

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të marrëveshjes, ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Bashkimit Evropian, për pjesëmarrjen e Republikës së Shqipërisë në programin “Erasmus+”, programi i BE-së për arsimin, trajnimin, rininë dhe sportin, të ratifikuar me ligjin nr. 117/2014, datë 11.9.2014, me propozimin e ministrit të Arsimit dhe Sportit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 639, datë 7.9.2011, të Këshillit të Ministrave, bëhen këto ndryshime dhe shtesa:

a) Në titullin e vendimit, emërtimi “Zyrës Kombëtare Tempus” ndryshohet dhe zëvendësohet me “Zyrës Kombëtare Erasmus+”.

b) Pika 1 ndryshohet si më poshtë vijon:

“1. Zyra Kombëtare Erasmus+ (ZKE) është person juridik, jobuxhetor, i cili funksionon në përputhje me termat e referencës për funksionimin e Zyrës Kombëtare Erasmus+ (ZKE), të përgatitura nga Komisioni Evropian, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi. Ajo ushtron veprimtarinë nën mbikëqyrjen e ministrisë përgjegjëse për çështjet e arsimit, e cila ndjek dhe garanton zbatimin e programit “Erasmus+” në Shqipëri. ZKE-ja ka këto funksione kryesore:

a) Ndihmon ministrinë përgjegjëse për çështjet e arsimit dhe Komisionin Evropian në promovimin dhe zbatimin e programit “Erasmus+” në Shqipëri;

b) Përpunon, promovon dhe shpërndan në të gjitha institucionet publike të arsimit të lartë informacionin dhe dokumentacionin e programit “Erasmus+”, të përgatitur nga Agjencia Ekzekutive e Arsimit, Kulturës dhe Veprimtarive Audiovizuale të Bashkimit Evropian (EACEA), organ publik i Komisionit Evropian, si dhe asiston institucionet e arsimit të lartë në aplikimet për projekte “Erasmus+”, duke vënë në dijeni ministrinë përgjegjëse për çështjet e arsimit për sa më sipër;

c) Këshillon, informon dhe ndihmon të gjithë kandidatët, institucionet publike të arsimit të lartë, organizatat dhe institucionet e përfshira ose që mund të përfshihen në projektet “Erasmus+” për çështjet për zbatimin dhe përmbushjen e detyrimeve që lindin nga kontratat me EACEA-në (Komisioni Evropian);

ç) Kryen mbikëqyrjen e zbatimit të projekteve “Erasmus+” dhe raporton pranë EACEA-së (Komisionit Evropian) dhe ministrisë përgjegjëse për çështjet e arsimit, si dhe jep rekomandimet përkatëse;

d) Ndihmon EACEA-në (Komisionin Evropian) në vlerësimin e projekteve që paraqiten në kuadër të programit “Erasmus+” në përputhje me strategjitë dhe prioritetet kombëtare dhe ia paraqet këtë vlerësim EACEA-së (Komisionit Evropian);

dh) Mbështet dhe bashkërendon aktivitetet e Grupit Kombëtar të Ekspertëve për Reformën e Arsimit të Lartë (Higher Education Reform Experts - HERE), të cilat kanë rol këshillues dhe mbështetës për arritjen e objektivave të programit “Erasmus+”;

e) Mbështet ministrinë përgjegjëse për çështjet e arsimit dhe Komisionin Evropian në realizimin e studimeve dhe raporteve për fusha që mbulon programi “Erasmus+”;

ë) Raporton një herë në vit pranë ministrisë përgjegjëse për çështjet e arsimit lidhur me veprimtarinë e zyrës.”.

c) Pikat 5, 6 e 7 ndryshohen, si më poshtë vijon:

“5. Zyra Kombëtare Erasmus+ (ZKE) drejtohet nga Koordinatori Kombëtar, i cili është përfaqësuesi ligjor i Zyrës dhe nënshkruan kontratën me Agjencinë Ekzekutive të Arsimit, Kulturës dhe Veprimtarive Audiovizuale të Bashkimit Evropian (EACEA), organ i Komisionit Evropian, si dhe zbaton detyrimet që rrjedhin prej saj.”.

6. Punonjësit e Zyrës Kombëtare Erasmus+ (ZKE) përzgjidhen nga EACEA (Komisioni Evropian), nëpërmjet procedurave të saj të brendshme.

7. Paga mujore e drejtorit të Zyrës Kombëtare Erasmus+ (ZKE) deri më 31.12.2014 përballohet nga fondet e rialokuara, si kosto lokale nga buxheti i miratuar për Ministrinë e Arsimit dhe Sportit, zëri “Shpenzime personeli”.

Duke filluar që nga 1 janari 2015 e në vijim, të gjitha shpenzimet financiare për funksionimin e Zyrës Kombëtare Erasmus+ (ZKE), përfshirë kostot për Koordinatorin Kombëtar, stafin, si dhe kostot që lidhen me aktivitetet e ekipit të ekspertëve për reformimin e arsimit të lartë të mbulohen nga fondet e programit “Erasmus+”.

ç) Pas pikës 7 shtohet pika 7/1, me këtë përmbajtje:

“7/1. Zyra Kombëtare Erasmus+ (ZKE) vijon mbikëqyrjen e zbatimit të projekteve të programit “Tempus IV” deri në përfundimin e tyre.”.

2. Ngarkohen Ministria e Arsimit dhe Sportit dhe Zyra Kombëtare Erasmus+ (ZKE) në Shqipëri për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Edi Rama

PROGRAMI ERASMUS+
ZYRAT KOMBËTARE ERASMUS+ (ZKE)
TERMAT E REFERENCËS

1. Objekti i përgjithshëm i punës

Të përgjithshme

Zyra Kombëtare Erasmus+ (ZKE) ndihmon Komisionin EACEA dhe autoritetet partnere, të vendit të interesuara për zbatimin e programit Erasmus+. ZKE-ja ndjek nga afër zhvillimet e politikës në vendin partner, veçanërisht në fushën e arsimit të lartë por edhe në nivelet e tjera të arsimit, në qoftë se kërkohet.

Përveç delegacionit të BE-së, ZKE-ja është një pikë fokusi në vend për të gjithë aktorët, aplikuesit potencialë, përfituesit dhe aktorët e tjerë në lidhje me veprimtaritë e bashkëpunimit me BE-në në arsimin (e lartë) në kuadrin e programit Erasmus+.

Mandati i Zyrave Kombëtare Erasmus+ në kuadrin e programit Erasmus+ mbulon të gjithë veprimtaritë mbështetëse, promovuese, monitoruese dhe publikuese që lidhen me aktivitetet e Erasmus+ në arsimin e lartë, të hapura për bashkëpunim me vendet partnere (veprimet kyçe 1, 2, dhe 3).

Zona gjeografike

ZKE-ja krijohen në disa vende partnere që kanë të drejtën e pjesëmarrjes në veprimet e rritjes së kapacitetit për arsimin e lartë të programit Erasmus+, në veçanti në vendet fqinje me BE-në, Ballkani Perëndimor, Evropa Lindore dhe Mesdheu Jugor dhe në Azinë Qendrore dhe Federatën Ruse.

Grupet e synuara

Aktivitetet e ZKE-së synojnë grupet e mëposhtme të aktorëve:

- Të gjithë përfituesit e Erasmus+ dhe përfituesit potencialë në një vend (të tillë si institucionet e

arsimit të lartë, stafi dhe studentët, shoqëria civile, organizatat joqeveritare, sipërmarrjet, shoqatat akademike dhe profesionale, shoqatat e studentëve, organizata profesionale, institucionet e kërkimit, institucionet e trajnimit profesional) dhe ndonjë aktorë tjetër që ka të drejtë për pjesëmarrje në programin Erasmus+ në vendin e tyre. Autoritetet kombëtare, në veçanti ata që përgjigjen për arsimin e lartë dhe organet e tyre të varësisë.

- Aplikuesit potencialë, mbajtësit e grantit, përfituesit dhe aktorët e tjerë në fushën e arsimit të lartë në vendet e programit Erasmus+, aty ku është e mundur.

ZKE-ja mban kontakte me ZKE të tjera, veçanërisht në të njëjtin rajon dhe me agjencitë kombëtare në vendet e programit Erasmus+ (në veçanti për kërkimin e partnerëve, shkëmbimin e praktikave të mira ose organizimin e eventeve të përbashkëta).

ZKE-ja, gjithashtu, duhet të mbajë kontakte me personin e kontaktit të veprimit Marie Skłodowska Curie në vendin e tij për të lejuar sinergjitë midis programeve Erasmus+ dhe Horizon 2020.

2. Objektivat dhe mandati

Objektivat e përgjithshme

ZKE kontribuon në objektivat e përgjithshme të mëposhtme: për të përmirësuar sensibilitetin, vizibilitetin, relevancën, efektivitetin dhe impaktin e komponentëve ndërkombëtarë të programit Erasmus+ dhe për të kontribuar në promovimin e tij dhe publikimin e tij në vendin e ZKE.

Objektivi specifik

- Të asistojë Komisionin, EACEA, Delegacionet e BE-së dhe autoritetet e në vendin partner, për zbatimin e dimensionit ndërkombëtarë të arsimit të lartë të programit Erasmus+.

- Për vendet partnere, të interesuar, të mbështetë dhe monitorojë zbatimin dhe publikimin e rezultateve të projekteve në vazhdim, të përzgjedhura në kuadrin e programit Tempus IV (2007-2013).

a) Dimension i arsimit të lartë të programit Erasmus+ përfshin:

- Veprimi kyç 1:

- Mobiliteti i Kredisë (hapja ndërkombëtare e Erasmus) i cili do të menaxhohet nga Agjencia Kombëtare në vendet e programit.

- Mobiliteti i titujve nëpërmjet titujve të përbashkët master (dhe programeve të përbashkëta master dhe të doktoraturës Erasmus Mundus në vazhdim) që menaxhohen nga EACEA.

- Veprimi kyç 2:

- Veprimi i rritjes së kapacitetit i cili përfshin një komponent mobiliteti për vendet fqinje dhe Ballkanin Perëndimor.

- Aleancat e njohurive dhe partneritetet strategjike që janë të hapura ndaj pjesëmarrjes të vendit partner.

- Veprimi kyç 3:

- Ekipet e Ekspertëve të Reformës të Arsimit të Lartë

- Dialogjet e politikës së komisionit me vendet/ rajonet partnere

- Studimet

- Kapitujt Rajonal të shoqatave Erasmus + Alumni në vendet partnere

- Aktivitetet Jean Monnet

- Çdo veprim tjetër i disponueshëm për vendin partner të interesuar.

b) Rezultatet që do të arrihen nga ZKE

- Sensibiliteti i përmirësuar i Erasmus+ për aplikuesit potencialë dhe aktorët e arsimit të lartë në përgjithësi.

- Asistenca e cilësisë së lartë për aplikuesit dhe përfituesit.

- Kontributi dhe reagimi në kohë i komisionit dhe kërkesat EACEA në veçanti në lidhje me ushtrimin e konsultimit në kontekstin e procesit të përzgjedhjes.

- Nëpërmjet monitorit të projekteve në vazhdim dhe publikimin e rezultateve (duke përfshirë edhe

për programin Tempus IV 2007-2013).

- Vënia në lëvizje dhe mbështetje e Ekipit të Ekspertëve të Ekspertëve të Reformës të Arsimit të Lartë (HERE) në vendin partner.

- Kontributi në jetën e komunitetit të Erasmus+ duke bashkëpunuar nga afër me Komisionin Evropian, Delegacionet dhe Autoritetet Kombëtare.

- Publikimi i informacionit dhe vizibiliteti i vendit partner për iniciativat e tjera të arsimit të lartë të BE-së.

3. Aktivitetet specifike

a) Aktivitetet dhe informacionet e promovimit

- Të promovojë dhe të publikojë të gjithë informacionin në lidhje me këto veprime dhe aktivitetet e hapura për pjesëmarrjen e vendit të ZKE brenda programit Erasmus+: sfondi, objektivat, procedurat e aplikimit dhe kalendarë, rregullat e përzgjedhjes, procesi i përzgjedhjes, provigjionet financiare, udhëzimet për përdorimin e grantit, praktikantët më të mira, kontaktet përkatëse dhe faqet e internetit etj.

- Të organizojë konferenca, seminare, ditë informacioni dhe veprime të tjera dhe evente për të promovuar programin Erasmus+ dhe për të shfrytëzuar rezultatet e tij. Të hartojë raporte, dhe aty ku duhet deklarata shtypi, kur organizohen dhe merr pjesë në evente, konferenca, seminare etj.

- Të respektojë dhe të publikojë udhëzimet e duhura të vizibilitetit në lidhje me njohjen e financimit nga BE të projekteve dhe aktiviteteve të Erasmus+.

- Të mbështet Komisionin dhe EACEA për organizimin e eventeve të Erasmus + në vendet partnere.

b) Asistenca për aplikuesit potencialë dhe përfituesit

- Të këshillojë, informojë dhe asistojë aplikuesit potencialë.

- Të organizojë mbledhje informacioni /kontakti, seminare për aplikuesit potencialë.

- Në bashkëpunim të ngushtë me ZKE të tjera dhe/ose agjencitë kombëtare Erasmus+ në vendet e programit, të asistojë organizatat vendore në kërkim të partnerëve kombëtarë ose të huaj, si dhe organizatat e huaja në kërkim të partnerëve vendor.

- Të asistojë organizatat (të arsimit të lartë dhe tipave të tjerë të institucioneve), si dhe individë (studentë, staf të universitetit, profesionistë etj.) të përfshirë në aktivitetet e Erasmus + (në lidhje me vizat, tatimet, siguracionin, importimin e pajisjeve, kontaktet me autoritetet vendore dhe delegacionin e BE-së etj.).

- Të promovojë bashkëpunimin, të rritë sinergjitë dhe të mbështetë shkëmbimin e praktikave të mira/më të mira midis projekteve të Erasmus + aktive në vendin partnerë.

c) Përzgjedhja, monitorimi dhe publikimi i Erasmus+ dhe të ish-Tempus IV duke përfshirë vizitat në terren

- Aty ku duhet dhe ku kërkohet (përkatësisht për Veprimin Kyç 2 Rritja e Kapacitetit në Arsimin e lartë të programit Erasmus +), të kontribuojë për proceset e përzgjedhjes dhe të bëjë komente për aplikimet e projektit në shërbimet e BE-së kur konsultohet në kuadrin e proceseve të përzgjedhjes.

- Të monitorojë zbatimin e Erasmus+ dhe projekteve në vazhdim të Tempus IV në vendin partnerë dhe të kontribuojë në publikimin e rezultateve të tyre.

- Të organizojë dhe kryejë vizita monitoruese në terren të Erasmus+ dhe të projekteve në vazhdim të Tempus IV në të gjithë vendin.

- Të asistojë Komisionin, EACEA dhe çdo organ tjetër të jashtëm të autorizuar për ta bërë këtë në emrin e tyre në vizitat e tyre monitoruese/audituese në terren.

- Të përgatitë dhe të depozitojë raporte të monitorimit në terren tek EACEA, duke përfshirë rekomandimet për ndjekjen e projekteve.

- Të kontribuojë në përcaktimin nga EACEA të planeve/kalendarëve të monitorimit në terren për komponentë të ndryshëm të programit Erasmus+ atje ku duhet.

- Të përmbledhë konstatimet e fushatës vjetore të monitorimit në terren për çdo komponent përkatës të programit Erasmus+ dhe ta depozitojë raportin tek EACEA.

- d) Mbështetja për ekipin e Ekspertëve të Reformës së Arsimit të Lartë (HERE)

- Në lidhje me HERE, të ndjekë zhvillimet e politikës në fushën e arsimit të lartë në venin partnerë dhe më tej.

- Të mbështetë dhe të koordinojë aktivitetet vendore të ekipit të Ekspertëve të Reformës së Arsimit të Lartë. Të sigurojë ndjekjen efiçiente vendore dhe publikimin e aktiviteteve të tyre, që mbahen jashtë vendit partner.

- Të asistojë në procesin e përzgjedhjes, të emërimit, rinovimit të Ekspertëve të Reformës së Arsimit të Lartë në vendin partner.

- Të krijojë programin vjetor të punës, të zbatojë buxhetin dhe të monitorojë aktivitetet e HERE. Në veçanti, ZKE-ja menaxhon pjesën e shpenzimeve që kryhen nga pjesëmarrja e HERE në eventet e jashtme (kostot e udhëtimit, dietat ditore,) dhe kostot që lidhen me iniciativat vendore që përfshijnë HERE.

- Të përgatitë raportet për aktivitetet që zbatojnë ekipi i HERE për EACEA dhe shërbimet e Komisionit.

- Të mbajë të informuar autoritetet vendore për programet e punës, si dhe për aktivitetet e planifikuara dhe të zbatuara.

- e) Aktivitete të tjera që lidhen me arsimin e lartë

- Të marrë pjesë në mbledhjet e koordinimit të ZKE-së me kërkesë të EACEA (zakonisht në Bruksel dy herë në vit).

- Të marrë pjesë nëse është e nevojshme në trajnimin specifik, konferencat, seminarët që lidhen me programin e Erasmus+ për të përmirësuar njohuritë e stafit të ZKE-së dhe të rritë sensibilitetin mes institucioneve dhe aktorëve që përfshihen në program.

- Të publikojë çdo informacion përkatës në lidhje me thirrjen për propozime të lançuara në kontekstin e programeve të BE-së dhe iniciativave në arsimin e lartë që janë relevante për organizatat dhe/ose shtetasit nga vendi i programit.

- Të asistojë Komisionin, EACEA ose ndonjë organ tjetër të jashtëm të autorizuar për ta bërë këtë në emër të tij në vizitat në vende në kuadrin e realizimit të studimeve, identifikimin e projektit ose formulimin, vlerësimet afat mesme ose përfundimtare, ose misione të tjera.

- Të mbajë lidhje me autoritetet vendore në bashkëpunim me delegacionin e BE-së.

- T'i japë Komisionit dhe EACEA kontribute për studimet, raportet analitike/statistikore etj. që lidhen me arsimin e lartë (dhe mundësisht në nivele të tjera të arsimit nëse duhet).

- T'i japë Komisionit dhe EACEA mbështetjen për përgatitjen, organizimin dhe pritjen e mbledhjeve dhe eventeve.

- T'u japë mbështetje aktiviteteve të dialogut të politikës në fushën e arsimit të lartë të lançuar nga Shërbimet e Komisionit.

- T'i japë delegacionit të BE-së informacion për performancën e projekteve të Erasmus+ në arsimin e lartë që përfshinë organizatat nga vendi partnerë dhe të japë informacion të përditësuar për sektorin e arsimit të lartë në veçanti.

- Të japë mbështetje për përkthimin e dokumenteve që lidhen me programin e Erasmus+.

- Detyra të tjera që kërkon EACEA ose Komisioni.

- Iniciativat ose veprimet shpesh u nënshtrohen miratimit paraprak nga EACEA ose nga Komisioni.

4. Struktura e ZKE-së

ZKE-ja duhet të krijohet e pavarur si një person ligjor autonom.

Llojet e tjera të strukturës së personit ligjor mund të pranohen si derogim me kushtin që të lejojnë:

- a) funksionim optimal dhe të qëndrueshëm të zyrës, që i mundëson stafit të saj të kapitalizojë

përvojën, të zhvillojë dhe të mirëmbajë një nivel të lartë profesionalizmi;

b) autonomi të veprimeve për ndonjë menaxhim dhe çështje financiare përballë autoriteteve dhe aktorëve të tjerë vendorë;

c) mjedis të sigurt nga ana ligjore, kontraktuale dhe financiare për stafin e saj;

d) mjedis të sigurt nga ana ligjore, kontraktuale dhe financiare me EACEA dhe Komisionin në zbatimin e rregulloreve të Komisionit.

Anëtarët e stafit të ZKE-së janë profesionistë në fushën e tyre dhe angazhojnë që të respektojnë kodin e sjelljes të ZKE-së. Detyrat me kohë të pjesshme janë të kufizuara dhe parapëlqimi i qartë është për pozicionet me kohë të plotë. Anëtarët e stafit deklarojnë ndonjë aktivitet tjetër në rast se ata përfaqësojnë më shumë se 25% të detyrave të tyre normale /shpërblimeve në ZKE.

Anëtarët e stafit nuk janë të autorizuar të kryejnë në kuadrin e detyrave të tyre normale në ZKE, aktivitete që nuk lidhen me Erasmus+.